우리말 어휘의 시간을 읽다

후레자식

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

배운 데 없이 제풀로 막되게 자라 교양이나 버릇이 없는 사람을 낮잡아 이르는 말.

문헌의 첫 기록
19세기

수록 용례
5개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 20자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '후레자식'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 배운 데 없이 제풀로 막되게 자라 교양이나 버릇이 없는 사람을 낮잡아 이르는 말.

후레자식의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

후레자식의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
홀에ᄌᆞ식 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	—
후레자식 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
후레子息 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
후래자식 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 홀에ᄌᆞ식
  19세기
- 후레자식

20세기현재

- 후레子息
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 4종
훌에ᄌᆞ식, 후레子息, 후레자식, 후래자식

후레자식의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘후레자식’은 19세기부터 한글로 표기된 ‘훌에ᄌᆞ식’으로 나타나고, 20세기부터 한자로 표기된 ‘후레子息’도 나타난다.

말의 구성과 어원

‘훌에ᄌᆞ식’은 ‘훌에’와 한자어 ‘子息(자식)’을 한글로 표기한 ‘ᄌᆞ식’이 결합한 것으로, ‘훌에’가 무엇인지는 정확히 알 수 없다. 다만, ‘호래자식’과의 관계를 고려할 때 ‘후레자식’의 ‘후레’는 ‘호래자식’의 ‘호래’에서 변한 것으로 보인다.

오늘의 형태로 이어진 과정

20세기까지 ‘후레자식’, ‘후래자식’, ‘후레子息’ 등 여러 형태가 쓰였으나 ‘후레자식’으로 굳어져 현재까지 이어진다.

문헌 속의 후레자식

전체 용례 5개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

19세기 훌에ᄌᆞ식 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
훌에ᄌᆞ식

출처 1897 한영자전 PART1:171

용례 01

문헌 용례

훌에ᄌᆞ식.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 후레子息, 후레자식, 후래자식 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
후레子息, 후레자식, 후래자식

출처 1920 개벽 제3호 118면

용례 02

문헌 용례

아- 女鬼야 엇던 후레子息이 너를 美人이라 하며 엇던 얼빠진 놈이 너를 사랑하겠다 하더냐?

현대어 풀이

아- 여귀야. 어떤 후레자식이 너를 미인이라고 하며, 어떤 얼빠진 놈이 너를 사랑하겠다고 하더냐?

출처 1924 조선일보 8월 21일 4면

용례 03

문헌 용례

만장 가운ᄃᆡ에 후레자식 하나 업겟는냐라는 것갓치 이런 사람도 잇고 져런 사람도 잇슬 것이오.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1929 조선일보 12월16일 3면

용례 04

문헌 용례

개는 길으면 그래도 주인의 은공은 알건만 너 가튼 놈은 개만도 못한 후래자식이니.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1936 조선일보 1월 3일 25면

용례 05

문헌 용례

甚至於 버릇업는 후레子息.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

후레자식에 관한 주석

'후레자식'의 '후레'에 대하여, 오랑캐를 뜻하는 '호로(胡虜)'나, 중국어 '湖權的(후래디)'에서 온 것으로 풀이하는 경우도 있으나, 근거가 분명하지 않다.

후레자식 관련 낱말

호래자식, 후레아들, 호래아들

후레자식의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 김민수 편 1997 ≪우리말 어원사전≫ 태학사

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 후레자식의 뜻과 역사

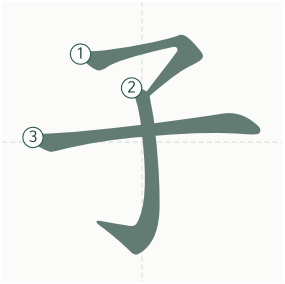
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

子 뜻·음 아들 자

총 3획 · 부수 子



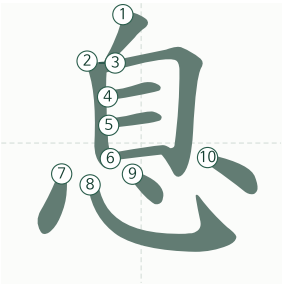


hanja.wordrow.kr/한자/子/

息 뜻·음 쉴 식

총 10획 · 부수 心



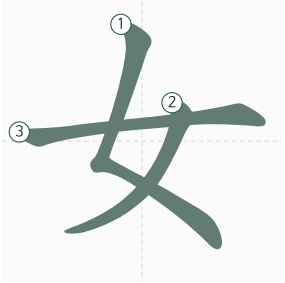


hanja.wordrow.kr/한자/息/

女 뜻·음 계집 녀

총 3획 · 부수 女



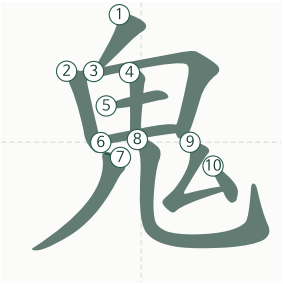


hanja.wordrow.kr/한자/女/

鬼 뜻·음 귀신 귀

총 10획 · 부수 鬼



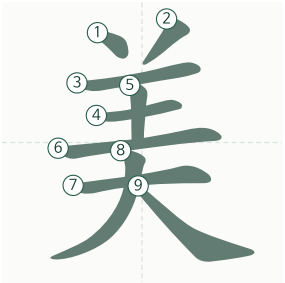


hanja.wordrow.kr/한자/鬼/

美 뜻·음 아름다울 미

총 9획 · 부수 羊



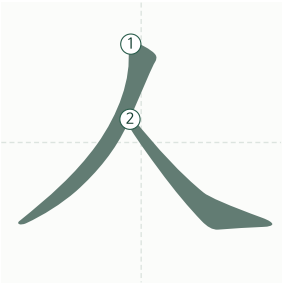


hanja.wordrow.kr/한자/美/

人 뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/人/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 4 · 20자

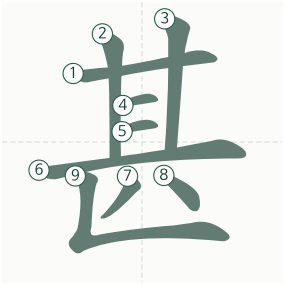
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

甚

뜻·음 심할 심

총 9획 · 부수 甘





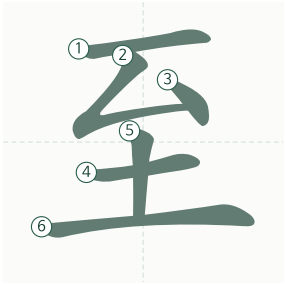
hanja.wordrow.kr/한자/甚/

至

뜻·음 이를 지

총 6획 · 부수 至





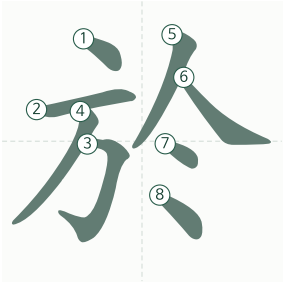
hanja.wordrow.kr/한자/至/

於

뜻·음 어조사 어 / 탄식할 오

총 8획 · 부수 方





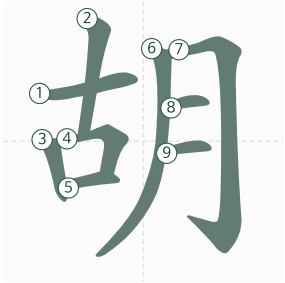
hanja.wordrow.kr/한자/於/

胡

뜻·음 되[狄] 호

총 9획 · 부수 肉





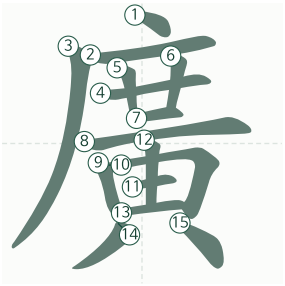
hanja.wordrow.kr/한자/胡/

廣

뜻·음 넓을 광

총 15획 · 부수 广





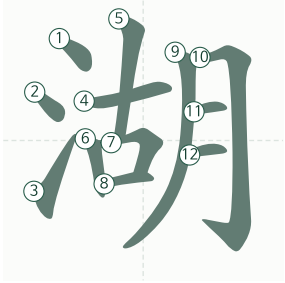
hanja.wordrow.kr/한자/廣/

湖

뜻·음 호수 호

총 12획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/湖/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 4 · 20자

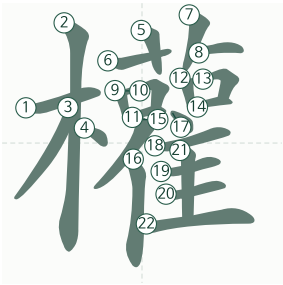
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

權

뜻·음 권세 권

총 22획 · 부수 木





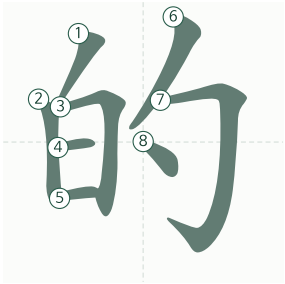
hanja.wordrow.kr/한자/權/

的

뜻·음 과녁 적

총 8획 · 부수 白





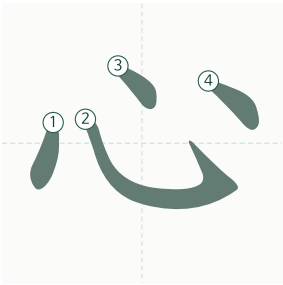
hanja.wordrow.kr/한자/的/

心

뜻·음 마음 심

총 4획 · 부수 心





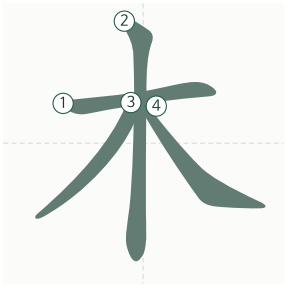
hanja.wordrow.kr/한자/心/

木

뜻·음 나무 목

총 4획 · 부수 木





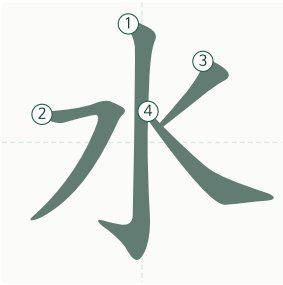
hanja.wordrow.kr/한자/木/

水

뜻·음 물 수

총 4획 · 부수 水





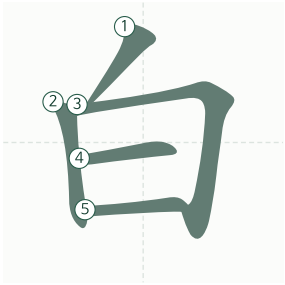
hanja.wordrow.kr/한자/水/

白

뜻·음 흰 백

총 5획 · 부수 白





hanja.wordrow.kr/한자/白/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 4 · 20자

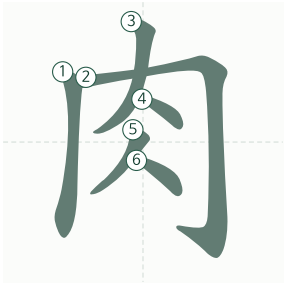
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

肉

뜻·음 고기 육

총 6획 · 부수 肉





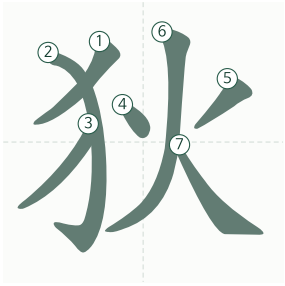
hanja.wordrow.kr/한자/肉/

狄

뜻·음 오랑캐 적

총 7획 · 부수 犬





hanja.wordrow.kr/한자/狄/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 广.